

## Bulletin de service

# Statistique des sciences

Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique

Also available in English

#### Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 7 \$ l'exemplaire, 64 \$ CAN pour un abonnement

Une version d'impression sur demande est aussi disponible au prix de 41 \$CAN l'exemplaire et de 125 \$CAN pour un abonnement annuel. Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1 800 267-6677 ou par Internet : infostats@statcan.ca

# Activités scientifiques en biotechnologie selon certains ministères fédéraux et organismes, 2002-2003

Pour l'année financière 2002-2003, des informations ont été recueillies sur les dépenses et les annéespersonnes pour les activités scientifiques et technologiques (S-T) reliées aux biotechnologies auprès de certains ministères et organismes fédéraux les plus impliqués dans ce domaine. Les résultats alimentent le travail fait en vertu de la Stratégie canadienne en matière de biotechnologie.

Les données recueillies couvrent les dépenses S-T fédérales en biotechnologie. Ces dépenses regroupent les dépenses de recherche et développement (R-D) et les activités scientifiques connexes (ASC) pour les activités internes et extra-muros, par l'exécutant; et les années-personnes associées à ces activités.

Ces dépenses en biotechnologie ne comprennent pas les activités de nature réglementaire de l'administration fédérale puisque ces activités sont exclues d'après les définitions internationales dans le Manuel de Frascati de l'OCDE<sup>1</sup>.

Les dépenses reliées aux biotechnologies pour la Fondation canadienne pour l'innovation et la Défense nationale apparaissent pour la première fois dans ce bulletin de service.

### **Faits saillants**

En 2002-2003 les dépenses de S-T en biotechnologie s'élevaient à 695 millions de dollars soit 9 % des dépenses fédérales de S-T. Ceci représente une augmentation de 25 % en comparaison des dépenses de 2001-2002. Cette hausse est essentiellement attribuable aux augmentations de quatre ministères et organismes : les Instituts de recherche en santé du Canada (56 millions \$), la Fondation canadienne pour l'innovation (39 millions \$), Santé Canada (23 millions \$) et Génome Canada (16 millions \$). Presque toutes les dépenses fédérales en biotechnologie (95 %) sont attribuables à la R-D.

En 2002-2003 près de 64 % des activités de S-T en biotechnologie financées étaient exécutées à l'extérieur de l'administration fédérale.

1. La mesure des activités scientifiques et techniques – Manuel de Frascati, OCDE 2002.

Juillet 2004

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6.









Le secteur qui reçoit la plus grande part des fonds de S-T en biotechnologie est l'enseignement supérieur avec 340 millions de dollars ou 49 %.

Dans l'administration fédérale, en 2002-2003, l'équivalent plein-temps de 1 888 années-personnes était consacré aux activités de S-T en biotechnologie. Ceci représente 6 % du personnel total fédéral en S-T.

### **Définition**

La définition de l'OCDE de la biotechnologie est : L'application de la science et de la technologie à des organismes vivants, de même qu'à des parties, produits en modélisation de ceux-ci, en vue d'altérer des matériaux vivants ou inertes pour la production de connaissances, de biens et de services.

# Résultats de l'enquête

Le tableau 1 montre qu'en 2002-2003, 695 millions de dollars des dépenses S-T de l'administration fédérale étaient consacrées à la biotechnologie dont 663 millions de dollars pour la R-D. Du total de 252 millions de dollars pour les activités de S-T en biotechnologie exécutés par le gouvernement fédéral, 230 millions de dollars iront à la R-D et le reste aux ASC.

Tal	oleau 1 Dépenses de l'admir l'exécutant	nistration fé	dérale pour la	a S-T en biote	chnologie s	selon l'activi	té et
Acti	vité / Exécutant	Intra-muros	Entreprises commerciales	Enseignement supérieur	Autres exécutants	Exécutants étrangers	Total
				milliers de d	ollars		
I.	2002-2003 Recherche et développement expérimental (R-D)	229 735	39 017	332 745	56 819	4 294	662 610
	experimental (N-D)	229 / 35	39 017	332 745	56 819	4 294	002 010
II.	Activités scientifiques connexes (ASC)	22 383	1 296	7 351	979	516	32 525
III.	Total des dépenses	252 118	40 313	340 096	57 798	4 810	695 135
I.	2001-2002 <sup>r</sup> Recherche et développement expérimental (R-D)	223 036	32 881	199 034	79 121	3 785	537 857
II.	Activités scientifiques connexes (ASC)	9 728	576	7 311	766	581	18 962
III.	Total des dépenses	232 764	33 457	206 345	79 887	4 366	556 819
1.	2000-2001 <sup>r</sup> Recherche et développement expérimental (R-D)	185 027	25 957	197 859	2 693	528	412 063
II.	Activités scientifiques connexes (ASC)	8 682	6 628	4 528	88	323	20 249
III.	Total des dépenses	193 709	32 585	202 387	2 781	851	432 312

Tableau 2 Années-personnes fédérales affectées aux activités de la biotechnologie S-T selon la catégorie						
			Activité			
Catégorie	R-D	ASC	Administration de R-D	Administration de ASC	Total	
		ar	nnées-personnes			
2002-2003 Scientifique et professionnelle (gestionnaires inclus)	609	113	30	3	755	
Technique	720	35	4	0	759	
Autres <sup>1</sup>	240	25	107	2	374	
Total des années-personnes	1 569	173	141	5	1 888	
2001-2002 <sup>r</sup> Scientifique et professionnelle (gestionnaires inclus)	525	42	33	1	601	
Technique	592	19	9	0	620	
Autres <sup>1</sup>	207	4	72	1	284	
Total des années-personnes	1 324	65	114	2	1 505	
2000-2001 <sup>r</sup> Scientifique et professionnelle (gestionnaires inclus)	530	43	21	2	596	
Technique	443	20	1	0	464	
Autres <sup>1</sup>	191	7	44	2	244	
Total des années-personnes	1 164	70	66	4	1 304	

<sup>1.</sup> Inclus administration et service extérieur, soutien administratif, exploitation et personnel militaire.

En 2002-2003, l'enquête a indiqué qu'un total de 1 888 années-personnes étaient impliquées dans les activités en biotechnologie, 91 % d'entre elles étaient en R-D. Les employés en biotechnologie sont répartis dans les catégories suivantes: la catégorie scientifique et professionnelle : 40 %, la catégorie technique : 40 % et personnel auxiliaire : 20 %.

Les dépenses de la main d'oeuvre reliées à la biotechnologie sont passées de 1 304 années-personnes en 2000-2001 à 1 505 années-personnes en 2001-2002, soit une augmentation de 15 %. On observe une autre augmentation de 25 % pour la période suivante soit 1 888 années-personnes. Ces données contrastent avec le total des années-personnes du gouvernement fédéral qui démontrait une augmentation de moins de 6 % pour les années 2000-2001 et 2001-2002 et une diminution d'un peu plus de 2 % pour l'année suivante.

En 2002-2003, du total de 252 millions de dollars de S-T en biotechnologie exécuté par le gouvernement fédéral, le Conseil national de recherche est le plus grand exécutant avec 122 millions de dollars (48 %). Agriculture et agro-alimentaire Canada occupe le deuxième rang, exécutant 64 millions de dollars (25 %).

En accordant 232 millions de dollars, les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), est le plus grand pourvoyeur de fonds avec 210 millions de dollars accordés au secteur d'enseignement supérieur.

Tableau 3 Dépenses de l'administration fédérale pour la S-T en biotechnologie selon certains ministères et organismes et l'exécutant, 2002-2003

•		<u> </u>				
Ministère ou organisme	Intra-muros	Entreprises commerciales	Enseignement supérieur	Autres <sup>1</sup> exécutants	Exécutants étrangers	Total
			milliers de doll	ars		
Agriculture et agro-alimentaire Canada	63 936	0	0	0	0	63 936
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	2 685	566	45 351	777	960	50 339
Conseil de recherches en sciences humaines	192	0	2 336	335	53	2 916
Conseil national de recherches Canada	121 868	1 800	14	1 090	0	124 772
Défense nationale	2 762	5 850	0	0	0	8 612
Environnement Canada	996	487	180	85	0	1 748
Fondation canadienne pour l'innovation	1 780	0	80 920	0	0	82 700
Génome Canada	880	0	0	49 133	0	50 013
Industrie Canada	5 070	30 938	0	140	60	36 208
Instituts de recherche en santé du Canada	13 105	0	210 545	5 134	3 507	232 291
Pêches et Océans Canada	3 312	40	25	286	0	3 663
Ressources naturelles Canada	5 375	127	500	108	0	6 110
Santé Canada	30 157	505	225	710	230	31 827
Total des dépenses	252 118	40 313	340 096	57 798	4 810	695 135

<sup>1. &</sup>quot;Autres" exécutants incluent les organismes privés sans but lucratif et les administrations provinciales et municipales.

Tableau 3A Dépenses de l'administration fédérale pour la S-T en biotechnologie selon certains ministères et organismes et activités 2000-2001 à 2002-2003 Ministère ou organisme S-T R-D 2000-2001<sup>r</sup> 2001-2002<sup>r</sup> 2000-2001<sup>r</sup> 2001-2002<sup>r</sup> 2002-2003 2002-2003 milliers de dollars Agriculture et agro-alimentaire Canada 57 227 63 936 63 936 57 227 63 936 63 936 Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 44 605 48 588 50 339 39 805 43 359 44 922 Conseil de recherches en sciences humaines 2 733 2 5 3 0 2 916 2 171 2 233 2 559 Conseil national de recherches Canada 110 285 130 592 124 772 108 772 129 177 124 072 Défense nationale 8 612 0 0 8 150 0 0 **Environnement Canada** 4 938 1 576 1 748 3 593 1 322 1 224 33 517 43 915 82 700 Fondation canadienne pour l'innovation 43 915 82 700 33 517 Génome Canada 0 34 268 50 013 0 34 268 50 013 36 208 30 619 Industrie Canada 30 425 34 683 20 360 29 840 Instituts de recherche en santé du Canada 133 652 176 406 232 291 133 652 172 912 229 448 Pêches et Océans Canada 2 924 2 251 3 663 3 663 2 251 2 924 Ressources naturelles Canada 7 914 9 110 6 110 7 666 8 983 5 181 Santé Canada 4 765 7 552 31 827 3 049 4 988 16 863

Total des dépenses	432 312	556 819	695 135	412 063	537 857	662 610
Tableau 3B Dépenses intra-muro certains ministères et			•		_	e selon
Ministère ou organisme		S-T			R-D	
	2000-2001 <sup>r</sup>	2001-2002 <sup>r</sup>	2002-2003	2000-2001 <sup>r</sup>	2001-2002 <sup>r</sup>	2002-2003
			milliers de	dollars		
Agriculture et agro-alimentaire Canada	57 227	63 936	63 936	57 227	63 936	63 936
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	2 379	2 592	2 685	2 094	2 281	2 363
Conseil de recherches en sciences humaines	229	188	192	151	148	136
Conseil national de recherches Canada	104 585	127 561	121 868	103 072	126 146	121 168
Défense nationale	0	0	2 762	0	0	2 429
Environnement Canada	4 404	706	996	3 079	596	864
Fondation canadienne pour l'innovation	894	1 399	1 780	894	1 399	1 780
Génome Canada	0	880	880	0	880	880
Industrie Canada	3 554	4 434	5 070	0	0	0
Instituts de recherche en santé du Canada	6 061	12 040	13 105	6 061	11 635	12 673
Pêches et Océans Canada	2 251	3 312	3 312	2 251	2 629	2 629
Ressources naturelles Canada	7 406	8 427	5 375	7 196	8 398	4 494
Santé Canada	4 718	7 289	30 157	3 002	4 988	16 383
Total des dépenses	193 709	232 764	252 118	185 027	223 036	229 735

Santé Canada

Total des dépenses

En 2002-2003, l'administration fédérale a accordée 433 millions de dollars pour la R-D en biotechnologie exécutée en dehors de ses propres laboratoires. Le secteur qui reçoit la plus grande part des fonds de R-D en biotechnologie était le secteur de l'enseignement supérieur avec 333 millions de dollars.

Tableau 4 Dépenses de l'administration fédérale pour la R-D en biotechnologie selon certains ministères et organismes et l'exécutant, 2002-2003						
Ministère ou organisme	Intra-muros	Entreprises commerciales	Enseignement supérieur	Autres <sup>1</sup> exécutants	Exécutants étrangers	Total
			milliers de d	ollars		
Agriculture et agro-alimentaire Canada	63 936	0	0	0	0	63 936
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	2 363	371	40 815	777	596	44 922
Conseil de recherches en sciences humaines	136	0	2 088	335	0	2 559
Conseil national de recherches Canada	121 168	1 800	14	1 090	0	124 072
Défense nationale	2 429	5 721	0	0	0	8 150
Environnement Canada	864	124	150	85	0	1 224
Fondation canadienne pour l'innovation	1 780	0	80 920	0	0	82 700
Génome Canada	880	0	0	49 133	0	50 013
Industrie Canada	0	30 619	0	0	0	30 619
Instituts de recherche en santé du Canada	12 673	0	208 233	5 074	3 468	229 448
Pêches et Océans Canada	2 629	40	25	230	0	2 924
Ressources naturelles Canada	4 494	127	475	85	0	5 181

215

39 017

25

332 745

10

56 819

230

4 294

16 863

662 610

16 383

<sup>229 735</sup> "Autres" exécutants incluent les organismes privés sans but lucratif et les administrations, provinciales et municipales.

Les tableaux 5 et 6 indiquent les années-personnes impliquées dans les activités en biotechnologie. Le tableau 5 montre que le Conseil national de recherches Canada a le plus grand nombre d'années-personnes (849) consacrées aux activités en biotechnologie. Agriculture et agro-alimentaire Canada occupe le deuxième rang avec 400 années-personnes entièrement consacrées à la biotechnologie. Le total des années-personnes consacrées à la biotechnologie R-D (tableau 6) est 1 710 en 2002-2003.

Tableau 5 Années-personnes en S-T de l'administration fédérale affectées aux activités en biotechnologie selon certains ministères et organismes et par catégorie, 2002-2003

Ministère ou organisme	Scientifique et professionnel	Technique	Autres <sup>1</sup>	Total
		années-persor	nnes	
Agriculture et agro-alimentaire Canada	160	160	80	400
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	13	0	8	21
Conseil de recherches en sciences humaines	0	0	2	2
Conseil national de recherches Canada	327	389	133	849
Défense nationale	19	21	0	40
Environnement Canada	12	1	0	13
Fondation canadienne pour l'innovation	4	4	2	10
Génome Canada	0	0	27	27
Industrie Canada	35	0	9	44
Instituts de recherche en santé du Canada	12	0	68	80
Pêches et Océans Canada	9	9	2	20
Ressources naturelles Canada	26	23	1	50
Santé Canada	138	152	42	332
Total des années-personnes	755	759	374	1 888

<sup>1.</sup> Incluant administration et service extérieur soutien administratif, exploitation et personnel militaire.

Tableau 6 Années-personnes en R-D de l'administration fédérale affectées aux activités en biotechnologie selon certains ministères et organismes et par catégorie, 2002-2003

Ministère ou organisme	Scientifique et professionnel	Technique	Autres <sup>1</sup>	Total
		années-persor	nnes	
Agriculture et agro-alimentaire Canada	160	160	80	400
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	12	0	7	19
Conseil de recherches en sciences humaines	0	0	1	1
Conseil national de recherches Canada	310	380	133	823
Défense nationale	16	20	0	36
Environnement Canada	8	1	0	9
Fondation canadienne pour l'innovation	4	4	2	10
Génome Canada	0	0	27	27
Industrie Canada	1	0	0	1
Instituts de recherche en santé du Canada	12	0	68	80
Pêches et Océans Canada	5	4	2	11
Ressources naturelles Canada	21	18	1	40
Santé Canada	90	137	26	253
Total des années-personnes	639	724	347	1 710

<sup>1.</sup> Incluant administration et service extérieur soutien administratif, exploitation et personnel militaire.

Le tableau 7 montre une comparaison, par ministère ou organisme, entre les dépenses totales de l'administration fédérale en S-T et les dépenses en biotechnologie pour 2002-2003. Génome Canada a la proportion la plus élevée (100 %) des dépenses en biotechnologie par rapport aux dépenses totales en S-T. Les dépenses globales identifiées de l'administration fédérale représentent 9 % de leurs dépenses totales en S-T.

Ministère ou organisme	Total dépenses en S-T <sup>1</sup>	Dépenses pour la S-T en biotechnologie	Dépenses S-T en biotechnologie en pourcentage des dépenses totales en S-T
	milliers de	dollars	pourcentage
Agriculture et agro-alimentaire Canada	384 530	63 936	17
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	688 900	50 339	7
Conseil de recherches en sciences humaines	202 188	2 916	1
Conseil national de recherches Canada	770 303	124 772	16
Défense nationale	306 693	8 612	3
Environnement Canada	593 617	1 748	0
Fondation canadienne pour l'innovation	359 477	82 700	23
Génome Canada	50 013	50 013	100
Industrie Canada	422 308	36 208	9
Instituts de recherche en santé du Canada	633 026	232 291	37
Pêches et Océans Canada	337 822	3 663	1
Ressources naturelles Canada	479 521	6 110	1
Santé Canada	336 827	31 827	9
Autres	2 446 485		
Total des dépenses	8 011 710	695 135	9

<sup>1.</sup> Source : Enquête des dépenses et main-d'oeuvre scientifiques fédérales, 2003-2004.

Dans une comparaison entre les dépenses totales de l'administration fédérale en R-D et les dépenses pour la R-D en biotechnologie en 2002-2003 (Tableau 8), la dernière représente 13 % du total. Génome Canada a la proportion la plus élevée des dépenses pour la R-D en biotechnologie avec 100 % suivi par le IRSC avec 37 %.

Tableau 8 Comparaison entre les dépense selon le ministère et l'organism		n fédérale en R-D <sup>1</sup> et d	en biotechnologie
Ministère ou organisme	Total dépenses en R-D	Dépenses en R-D en biotechnologie	Dépenses R-D en biotechnologie en pourcentage des dépenses totales en R-D
	milliers o	de dollars	pourcentage
Agriculture et agro-alimentaire Canada	373 917	63 936	17
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	609 761	44 922	7
Conseil de recherches en sciences humaines	157 328	2 559	2
Conseil national de recherches Canada	694 892	124 072	18
Défense nationale	272 055	8 150	3
Environnement Canada	214 709	1 223	1
Fondation canadienne pour l'innovation	359 477	82 700	23
Génome Canada	50 013	50 013	100
Industrie Canada	352 930	30 619	9
Instituts de recherche en santé du Canada	625 239	229 448	37
Pêches et Océans Canada	128 292	2 924	2
Ressources naturelles Canada	272 053	5 181	2
Santé Canada	102 173	16 863	17
Autres	830 226		
Total des dépenses	5 043 065	662 610	13

<sup>1.</sup> Source : Enquête des dépenses et main d'oeuvre scientifiques fédérales, 2003-2004.

3

26

100

4

Tableau 9

Défense nationale

Génome Canada

Industrie Canada

**Environnement Canada** 

Fondation canadienne pour l'innovation

Les comparaisons entre les années-personnes de l'administration fédérale en S-T et en R-D avec les années-personnes en S-T et en R-D de la biotechnologie sont présentées dans les tableaux 9 et 10. Les années-personnes pour la S-T en biotechnologie représentent 6 % du total des années-personnes en S-T (Tableau 9) pendant que les années-personnes en R-D de la biotechnologie représentent 13 % du total des années-personnes en R-D (Tableau 10).

Comparaison entre les années-personnes de l'administration fédérale en S-T<sup>1</sup> et en biotechnologie selon le ministère et l'organisme, 2002-2003 Années-personnes S-T Total Années-personnes en biotechnologie en pour la S-T en pourcentage du total Ministère ou organisme années-personnes en S-T biotechnologie des années-personnes de la S-T pourcentage années-personnes Agriculture et agro-alimentaire Canada 2 099 400 19 Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 280 21 8 2 Conseil de recherches en sciences humaines 160 1 Conseil national de recherches Canada 849 3 568 24

1 529

3 158

39

27

1 065

40

13

10

27

44

Instituts de recherche en santé du Canada 252 80 32 Pêches et Océans Canada 2 368 20 1 Ressources naturelles Canada 3 2 3 4 50 2 Santé Canada 2 582 332 13 Autres 12 811 Total des années-personnes 33 172 1888 6

Source: Enquête des dépenses et main-d'oeuvre scientifiques fédérales, 2003-2004.

Tableau 10 Comparaison entre les années-personnes de l'administration fédérale en R-D<sup>1</sup> et pour la R-D en biotechnologie selon le ministère et l'organisme 2002-2003

Ministère ou organisme	Total années-personnes en R-D	Années-personnes pour la R-D en biotechnologie	Années-personnes R-D en biotechnologie en pourcentage du total des années-personnes de la R-D
	années-pe	pourcentage	
Agriculture et agro-alimentaire Canada	2 046	400	20
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	248	19	8
Conseil de recherches en sciences humaines	83	1	1
Conseil national de recherches Canada	2 463	823	33
Défense nationale	1 401	36	3
Environnement Canada	884	9	1
Fondation canadienne pour l'innovation	39	10	26
Génome Canada	27	27	100
Industrie Canada	481	1	0
Instituts de recherche en santé du Canada	244	80	33
Pêches et Océans Canada	891	11	1
Ressources naturelles Canada	1 719	40	2
Santé Canada	684	253	37
Autres	2 342		
Total des années-personnes	13 552	1 710	13

<sup>1.</sup> Source : Enquête des dépenses et main-d'oeuvre scientifiques fédérales, 2003-2004.

# Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoires
- rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- è à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

#### **NOTA**

Cette publication a été rédigée par **Lynda Auger**, sous la direction de **Lloyd Lizotte**, gestionnaire sujet-matière Section des enquêtes des sciences et de l'innovation, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique.

http://www.statcan.ca/français/IPS/Data/88-001XIF.htm

Les publications courantes de la section des enquêtes des sciences et de l'innovation

Recherche et développement industriels Perspectives 2003 (avec des estimations provisoires pour 2002 et des dépenses réelles pour 2001), n° 88-202-XIF au catalogue, annuel. Cette publication résume les activités sur la recherche et le développement industriels (R-D) exécutés et financés par les entreprises commerciales canadiennes. Parmi les sujets traités on retrouve les dépenses courantes et en immobilisations au titre de la R-D, les dépenses de R-D exprimées en pourcentage des revenus de la société, les dépenses de R-D selon la province, selon le pays du contrôle de la société, selon la taille de l'emploi et des revenus, la R-D affectée à l'énergie selon les secteurs technologiques, le personnel affecté à la R-D, et les paiements pour les services technologiques.

http://www.statcan.ca/francais/IPS/Data/88-202XIF.htm

**Activités scientifiques fédérales 2002-2003**, n° 88-204-XIF au catalogue, annuel. Cette publication fournit des statistiques sur les activités de l'administration fédérale dans le domaine des sciences et de la technologie (S-T). On y présente des données sur les dépenses et les années-personnes, domaines scientifiques, le secteur d'exécution, la province et le ministère ou organisme fédéral.

http://www.statcan.ca/francais/IPS/Data/88-204XIF.htm

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

#### Normes de services à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.